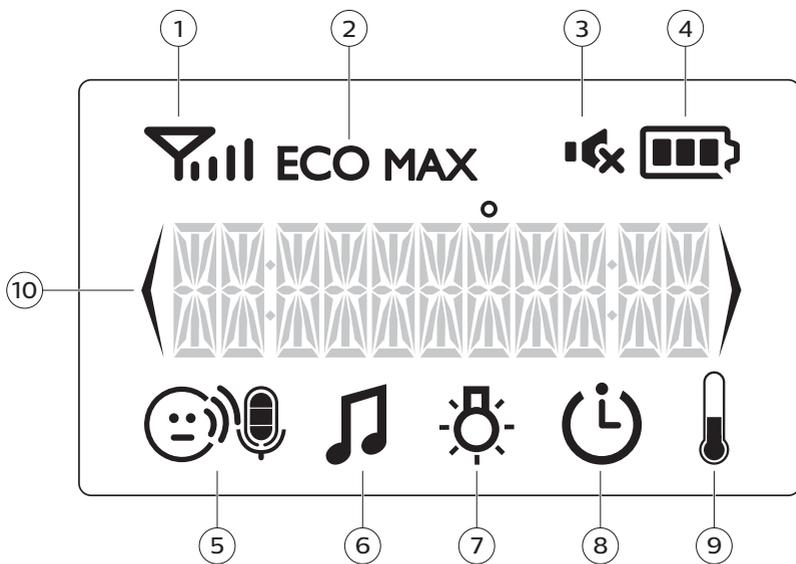


**PHILIPS**

**AVENT**

SCD710/SCD711  
SCD713/SCD715





# Uvod

Posjetite [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) kako biste registrirali proizvod i pročitali detaljan korisnički priručnik.

## Zaslon roditeljske jedinice (Fig. 1)

- 1 Indikator snage signala
- 2 Eco Max indikator
- 3 Simbol isključenog zvuka
- 4 Indikator stanja baterije
- 5 Indikator osjetljivosti mikrofona
- 6 Simbol uspavanke
- 7 Simbol noćnog svjetla
- 8 Simbol mjerača vremena
- 9 Simbol temperature
- 10 Navigacijska strelica

## Priprema za uporabu

**VAŽNO: Prije upotrebe monitora za bebe pažljivo pročitajte sigurnosne upute i spremite ih za buduće potrebe.**

### Jedinica za bebu

Preporučujemo da jedinicu za bebu koristite dok je upokčana u zidnu utičnicu. Da bi se osigurao automatski pričuvni izvor napajanja u slučaju nestanka struje, možete umetnuti četiri alkalne baterije AA od 1,5 V (nisu priložene).

Nemojte upotrebljavati punjive baterije. Jedinica za bebu nema funkciju punjenja, a punjive baterije polako se prazne kada se ne koriste.

### Roditeljska jedinica

Roditeljska jedinica radi na dvije punjive baterije koje se isporučuju s monitorom za bebe. Napunite roditeljsku jedinicu prije prve upotrebe i kada je razina napunjenosti baterija niska.

**Imajte na umu da, kada se radi o modelima SCD710/SCD711/SCD713, roditeljsku jedinicu trebate puniti punih 10 sati kako bi se mogla bežično koristiti 18 sati. (Za model SCD715: vrijeme punjenja je 14 sati, a vrijeme rada 25 sati.**

Napomena: Kada počnete koristiti monitor za bebe, potrebna su četiri ciklusa punjenja i pražnjenja prije nego što punjive baterije dosegnu svoj puni kapacitet.

# Uporaba monitora za bebe

## Određivanje položaja monitora za bebu

**Držite jedinicu za bebu izvan dohvata bebe. Nemojte stavljati jedinicu za bebu u bebin krevet ili ogradicu za igranje.**

- Budući da kabel jedinice za bebu predstavlja potencijalnu opasnost od davljenja, pazite da jedinica za bebu i njezin kabel budu udaljeni najmanje 1 metar / 3,5 stopa od bebe.
- Da biste spriječili neželjenu pojavu visokog tona iz jedne ili obje jedinice, pazite da roditeljska jedinica bude najmanje 1 metar / 3,5 stope udaljena od jedinice za bebu.

## Povezivanje roditeljske jedinice i jedinice za bebu

- 1 Pritisnite gumb  na jedinici za bebu i držite ga 2 sekunde dok se ne uključi indikator napajanja.
- 2 Pritisnite gumb  na roditeljskoj jedinici i zadržite ga 2 sekunde dok se zaslon ne uključi. Indikator veze na roditeljskoj jedinici počet će bljeskati crveno, a na zaslonu će se prikazati poruka "LINKING" (Povezivanje).

Kada se roditeljska jedinica i jedinica za bebu povežu, indikator veze počinje stalno svijetliti zeleno. Indikator jačine signala i poruka „LINKED” (Povezano) pojavljuju se na zaslonu.

Ako veza nije uspostavljena, na zaslonu se prikazuje poruka „NOT LINKED” (Nije povezano) i roditeljska se jedinica počinje oglašavati zvučnim signalom.

### Što učiniti u slučaju da se veza ne uspostavi

- Ako je roditeljska jedinica izvan dometa, približite je jedinici za bebu, ali ne bliže od 1 metra / 3,5 stopa.
- Ako je jedinica za bebu ili roditeljska jedinica preblizu drugom DECT aparatu (npr. bežičnom telefonu), manje od 2 m / 6,5 stopa, isključite taj aparat ili jedinicu udaljite od njega.
- Ako je jedinica za bebu isključena, uključite je.

### Radni domet

- Radni domet je 330 metara / 1000 stopa na otvorenom i do 50 metara / 150 stopa u zatvorenom.
- Radni domet monitora za bebu varira ovisno o okruženju i čimbenicima koji uzrokuju smetnje. Mokri i vlažni materijali uzrokuju toliko smetnji da gubitak dometa doseže do 100 %. Pogledajte tablicu dolje u vezi sa smetnjama koje uzrokuju suhi materijali.

#### Suhi materijali

#### Debljina materijala

#### Gubitak dometa

Drvo, žbuka, karton, staklo  
(bez metala, žica ili olova)

< 30 cm (12 inča)

0-10%

Cigla, iverica

< 30 cm (12 inča)

5-35%

Pojačani beton

< 30 cm (12 inča)

30-100%

Suhi materijali	Debljina materijala	Gubitak dometa
Metalne rešetke ili šipke	< 1 cm (0,4 inča)	90-100%
Metalne ili aluminijske ploče	< 1 cm (0,4 inča)	100%

## Funkcije i indikatori jedinice za bebu

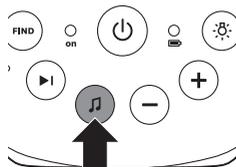
### Noćno svjetlo

Noćno svjetlo stvara meko osvjetljenje koje umiruje bebu.

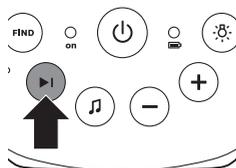
- 1 Pritisnite gumb  na jedinici za bebu kako biste uključili ili isključili noćno svjetlo.

### Funkcija uspavanke

- 1 Pritisnite gumb  na jedinici za bebu kako biste pokrenuli reprodukciju posljednje odabrane uspavanke. Odabrana uspavanka ponavlja se 15 minuta.



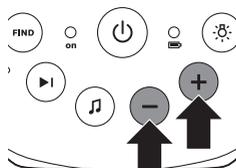
- 2 Pritisnite  gumb kako biste odabrali drugu uspavanku s popisa.



- 3 Kako biste prilagodili razinu zvuka uspavanke, pritisnite gumb za glasnoću + ili - na jedinici za bebu.

Napomena: Jačinu zvuka zvučnika jedinice za bebu možete postaviti samo kada svira uspavanka. ako ste glasnoću za uspavanku postavili na višu razinu, zvuk će također biti glasniji i kada koristite funkciju za govor na roditeljskoj jedinici.

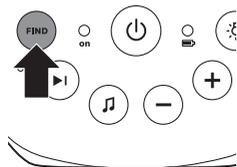
- 4 Kako biste zaustavili reprodukciju uspavanke, pritisnite gumb  na jedinici za bebu.



## Pozivanje roditeljske jedinice

Ako ste izgubili roditeljsku jedinicu, možete upotrijebiti gumb FIND (Traži) na jedinici za bebu kako biste pronašli roditeljsku jedinicu. Ta funkcija radi samo ako je roditeljska jedinica uključena i ako je unutar dometa.

- 1 Pritisnite gumb FIND (Traži) na jedinici za bebu. Roditeljska jedinica proizvodi zvučni signal za pozivanje.
- 2 Kako biste ugasili zvučni signal za pozivanje, ponovo pritisnite gumb FIND (Traži) na jedinici za bebu ili pritisnite bilo koji gumb na roditeljskoj jedinici. Zvučni signal za pozivanje automatski će se zaustaviti nakon 2 minute.



## Indikator napunjenosti baterije

- 1 Indikator za stanje baterije svijetli neprekidno zelenom bojom dok jedinica za bebu radi na baterijama i baterije sadrže dovoljno energije.
- 2 Indikator za stanje baterije treperi brzo crvenom bojom ako je napunjenost baterija niska dok jedinica za bebu radi na baterijama. Zamijenite baterije kada budu pri kraju.

## Funkcije i indikatori roditeljske jedinice

### Glasnoća

Glasnoća se može postaviti ako izbornik nije aktivan. Postoji sedam razina glasnoće i postavka „glasnoća isključena”.

#### Postavljanje razine glasnoće

- 1 Jednom pritisnite gumb + ili -.  
Trenutna razina glasnoće prikazat će se na zaslonu.
- 2 Pritisnite gumb + za povećanje glasnoće ili pritisnite gumb - za smanjenje glasnoće.  
Ako dulje od 2 sekunde ne pritisnete niti jedan gumb, oznaka razine glasnoće nestaje sa zaslona i postavka glasnoće je spremljena.

#### Isključenje glasnoće

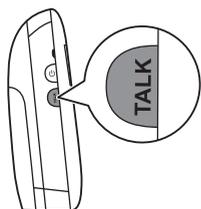
Ispod najniže razine glasnoće nalazi se postavka „volume off” (glasnoća isključena).

- 1 Jednom pritisnite gumb + ili -.  
Trenutna razina glasnoće prikazat će se na zaslonu.
- 2 Pritisnite gumb - i zadržite ga duže od 2 sekunde kako biste isključili glasnoću.



Na zaslonu će se prikazati poruka "MUTE" (Isključi zvuk) i simbol isključenja zvuka. Samo svjetla razine zvuka pokazuju da se beba glasa.

## Funkcija Talk (Govor)



- 1 Ako želite umiriti bebu, pritisnite TALK (Govor) na roditeljskoj jedinici i jasno govorite u mikrofona na prednjoj strani s udaljenosti od 15 cm – 30 cm (0,5 stope – 1stope).

Indikator „link“ (veza) početak će treperiti u zelenoj boji, a na zaslonu će se prikazati poruka "TALK" (Govor).

Napomena: Ako ste glasnoću za uspavanku na jedinici za bebu postavili na višu razinu, zvuk će biti glasniji i kada koristite funkciju za govor na roditeljskoj jedinici.

- 2 Kada završite govor, otpustite gumb TALK (Govor).

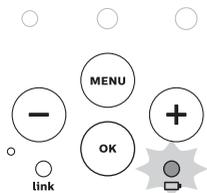
## Oznake stanja baterije

### Prazna baterija

Kad je razina napunjenosti punjivih baterija niska, na zaslonu se pojavljuje poruka „BATTERY LOW“ (Niska razina napunjenosti baterije), indikator statusa je prazan i treperi, a roditeljska se jedinica oglašava. Preostalo vrijeme rada je najmanje 30 minuta.

### Baterija je prazna

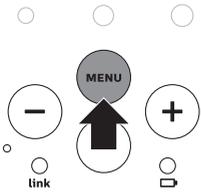
- 1 Ako su punjive baterije gotovo prazne, indikator napunjenosti baterije brzo treperi u crvenoj boji.
- 2 Ako roditeljsku jedinicu ne priključite na napajanje, ona će se isključiti.



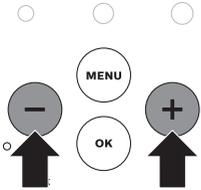
## Izbornik roditeljske jedinice

### Navigacija izbornikom

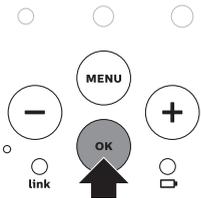
Napomena: Neke funkcije izbornika rade samo ako su jedinica za bebu i roditeljska jedinica povezane.



- 1 Pritisnite gumb MENU (Izbornik) kako biste otvorili izbornik i kako bi se prikazala prva opcija izbornika.



- 2 Gumbom + pomičete se do sljedeće opcije ili gumbom - za pomicanje na prethodnu opciju. Strelica na zaslonu naznačuje smjer u kojem se možete kretati.



- 3 Pritisnite OK za potvrdu odabira.

Napomena: Pritisnite gumb MENU (Izbornik) ako želite izići iz izbornika bez izvršavanja promjena. Ako se u izbornik ništa ne unese kroz period dulji od 20 sekundi, on se automatski zatvara.

## Osjetljivost

Ta opcija u izborniku roditeljske jedinice omogućuje vam da postavite osjetljivost mikrofona jedinice za bebu.

Osjetljivost mikrofona određuje koju će glasnoću zvuka jedinica za bebu prepoznavati, odnosno htjet ćete čuti ako vaša beba plače, ali će vas možda manje zanimati bebino brbljanje.

- 1 Odaberite „Sensitivity” (Osjetljivost) u izborniku s pomoću gumba + i - te pritisnite OK (U redu) kako biste potvrdili.
- 2 Koristite se gumbima + i - za povećanje ili smanjenje osjetljivosti mikrofona. Broj ispunjenih segmenata pokazuje odabranu razinu osjetljivosti. Pritisnite OK kako biste potvrdili postavku.

### Razine i indikatori osjetljivosti

Ikona	Osjetljivost	Opis
	najviša	Čut ćete sve bebine zvukove. Zvučnik roditeljske jedinice stalno je uključen.



visoka

Čut ćete sve zvukove od tihog brbljanja do glasnijih zvukova. Ako beba ne ispušta nikakve zvukove, zvučnik roditeljske jedinice je isključen.



srednja

Čut ćete sve zvukove od tihog plača do glasnijih zvukova. Ako beba ispušta tiše zvukove, zvučnik roditeljske jedinice neće se uključiti.



niska

Zvučnik roditeljske jedinice uključit će se samo ako beba ispusti glasne zvukove, primjerice ako plače.

## Način rada Eco Max

Smart Eco je standardna značajka ovog monitora za bebu. Ona automatski smanjuje signal DECT iz jedinice za bebu radi štednje energije. Kako biste uštedjeli još više energije, aktivirajte način rada Eco Max. U ovom načinu rada signal DECT iz jedinice za bebu isključen je dokle god beba ne stvara nikakav zvuk.

**Oprez: U načinu rada Eco Max roditeljska jedinica prima povratne informacije od jedinice za bebu s odgodom. Kad se beba oglasi, jedinica za bebu najprije mora ponovno aktivirati radijski prijenos kako bi mogla slati povratne informacije roditeljskoj jedinici.**

### Imajte na umu sljedeće:

- U načinu rada Eco Max ne primete povratne informacije kad je roditeljska jedinica izvan dometa jedinice za bebu. Možete provjeriti vezu pritiskom na bilo koji gumb na roditeljskoj jedinici.
- Način rada Eco Max ne može se aktivirati ako je osjetljivost mikrofona postavljena na najveću razinu.

### Aktivacija načina rada Eco Max

- 1 Odaberite „Eco Max” u izborniku s pomoću gumba + i - te pritisnite OK (U redu) kako biste potvrdili.
- 2 Kada se na zaslonu prikaže "Turn On" (Uključi), pritisnite OK kako biste uključili način rada Eco Max.
- 3 Poruka upozorenja „No alert if out of range, OK” (Nema upozorenja ako je izvan dometa, u redu) pojavljuje se na zaslonu. Za potvrdu pritisnite OK (U redu).

Napomena: Poruka upozorenja pomiče se dvaput preko zaslona. Ako ne pritisnete OK, roditeljska jedinica nestaje s izbornika i način rada Eco Max ostaje isključen.



- Oznaka Eco Max bljeska na zaslonu. Svjetlo za „vezu” bljeska sporo zeleno kad jedinica za bebu ne prenosi nikakve signale roditeljskoj jedinici.
- Kada roditeljska jedinica primi signal od jedinice za bebu nakon ponovne aktiviranja radijskog prijenosa, indikator "link" (veza) počet će svijetliti zeleno.

### Deaktivacija načina rada Eco Max

- Pritisnite gumb MENU (Izbornik).
- S pomoću gumba + i - odaberite „Eco Max” i pritisnite OK (U redu).
- Kad se na zaslonu prikazuje „Turn Off” (Isključi), pritisnite OK (U redu) kako biste potvrdili.

## Noćno svjetlo

- Kako biste uključili noćno svjetlo na jedinici za bebu, u izborniku odaberite "Nightlight" (Noćno svjetlo) pomoću gumba + i - te pritisnite OK za potvrdu.
- Pritisnite OK kako biste odabrali opciju "Turn On" (Uključi). Na zaslonu će se prikazati simbol  noćnog svjetla.
- Kada je noćno svjetlo uključeno i želite ga isključiti, u izborniku označite „Noćno svjetlo” i pritisnite OK (U redu) kako biste odabrali opciju „Turn Off” (Isključi). Sa zaslona će nestati simbol  noćnog svjetla.

## Uspavanka

- Kako biste reproducirali jednu ili više uspavanki na jedinici za bebu, u izborniku odaberite „Lullaby” (Uspavanka) s pomoću gumba + i -. Za potvrdu pritisnite OK (U redu).
- Ponovo pritisnite OK za reprodukciju prve uspavanke. Pomoću gumba + i - odaberite neku od uspavanki ili opciju "Play all" (Reproduciraj sve).  
Na zaslonu se prikazuje simbol uspavanke i broj uspavanke koja se reproducira. Odabrana uspavanka neprestano se ponavlja 15 minuta, dok u izborniku ne odaberete opciju „stop” (zaustavljanje).  
Ako odaberete opciju „Play all” (Reproduciraj sve), sve spremljene uspavanke reproduciraju se 15 minuta. Na zaslonu se prikazuje broj uspavanke koja se reproducira.
- Kako biste zaustavili reprodukciju, u izborniku odaberite "Stop" (Zaustavi) i pritisnite OK za potvrdu.

## Mjerač vremena za hranjenje

Mjerač vremena za hranjenje možete postaviti da vas upozori kad bude vrijeme za hranjenje bebe. Mjerač vremena može se postaviti od 1 minute do 23 sata i 59 minuta.

- Kako biste otvorili podizbornik mjerača vremena za hranjenje, u izborniku odaberite „Feed Timer” (Mjerač vremena za hranjenje). Za potvrdu pritisnite OK (U redu).
- Odaberite „Set Timer” (Mjerač vremena za hranjenje) u podizborniku mjerača vremena za hranjenje. Kako biste započeli postavljati mjerač vremena, pritisnite OK (U redu).



- 3 Postavite sat i minute te pritisnite OK za potvrdu.
- 4 Kako biste pokrenuli mjerač vremena za hranjenje, odaberite „xx:xx Start” (xx:xx Pokreni) u podizborniku mjerača vremena za hranjenje. Za potvrdu pritisnite OK (U redu). Na zaslonu se prikazuje simbol mjerača vremena i mjerač vremena počinje odbrojavati.



- 5 Kada mjerač vremena dosegne 00:00, oglasit će se alarm mjerača vremena, simbol mjerača vremena počeo će bljeskati na zaslonu, a zaslonom će se pomicati poruka "TIMER END" (Istek mjerača vremena).
- 6 Kako biste zaustavili mjerač vremena, u njegovom podizborniku odaberite "Stop & Reset" (Zaustavi i ponovno postavi) te pritisnite OK za potvrdu.

### Postavljanje ponavljanja mjerača vremena za hranjenje

- 1 Kako bi se mjerač vremena za hranjenje isključio nakon jednakog postavljenog vremena, odaberite „Timer repeat” (Ponovi mjerač vremena) u podizborniku mjerača vremena za hranjenje nakon što postavite mjerač vremena. Za potvrdu pritisnite OK (U redu).
- 2 Odaberite „Repeat ON” (Ponavljanje UKLJUČENO) ili „Repeat OFF” (Ponavljanje ISKLJUČENO) i pritisnite OK (U redu) kako biste potvrdili. Na zaslonu se prikazuje simbol ponavljanja mjerača vremena.
- 3 Ako je odabrano „Repeat ON” (Ponavljanje UKLJUČENO), mjerač vremena za hranjenje ponovno počinje odbrojavati nakon što zaustavite upozorenje.

## Temperatura prostorije

Beba ugodno spava pri temperaturi između 16 °C / 61 °F i 20 °C / 68 °F. Možete postaviti minimalni i maksimalni raspon temperature. Možete također postaviti temperaturno upozorenje.

- 1 Kako biste otvorili podizbornik temperature, u izborniku odaberite „Temperature” (Temperatura). Za potvrdu pritisnite OK (U redu).
- 2 U podizborniku temperature odaberite "Temp Range" (Raspon temperature) i pritisnite OK za potvrdu.
- 3 S pomoću gumba + i - postavite raspon minimalne temperature između 10 °C / 50 °F i 19 °C / 66 °F te raspon maksimalne temperature između 22 °C / 72 °F i 37 °C / 99 °F. Za potvrdu pritisnite OK (U redu).
- 4 U podizborniku temperature odaberite „Alert” (Upozorenje). Za potvrdu pritisnite OK (U redu).
- 5 Odaberite „Alert ON” (Uključi upozorenje) ili „Alert OFF” (Isključi upozorenje). Za potvrdu pritisnite OK (U redu).
- 6 U podizborniku temperature odaberite „Temp Scale” (Temperaturna skala). Za potvrdu pritisnite OK (U redu).
- 7 Odaberite "Celsius" (Celzij) ili "Fahrenheit" (Fahrenheit) i pritisnite OK za potvrdu. Na zaslonu će se prikazati temperatura na postavljenoj ljestvici.



Ako je temperatura izvan postavljenog raspona, na zaslonu treperi simbol temperaturnog upozorenja i prikazuje se poruka „TOO COLD” ili „TOO HOT” (Previše vruće). Ako upozorenje postavite na „ON” (Uključeno), zvučno će se oglašavati i roditeljska jedinica.

## Sat

Zadana postavka za sat je skriveno. Možete odabrati da se sat prikazuje i postaviti vrijeme sata u izborniku roditeljske jedinice.

- 1 Opciju „Clock” (Sat) u izborniku odaberite s pomoću gumba + i -. Za potvrdu pritisnite OK (U redu).
- 2 Odaberite "Show Time" (Prikaži vrijeme) i pritisnite OK za potvrdu.
- 3 Odaberite "Set Time" (Postavi vrijeme) i pritisnite OK za potvrdu.
- 4 Postavite sat i minute te pritisnite OK za potvrdu.

Prikaz sata naizmjenice se prikazuje s drugim indikatorima u polju za poruke na zaslonu.

## Jezik

Ovu opciju izbornika možete upotrijebiti kako biste promijenili postavku jezika.

- 1 Opciju „Language” (Jezik) u izborniku odaberite s pomoću gumba + i -. Za potvrdu pritisnite OK (U redu).
- 2 Pomoću gumba + i - odaberite svoj jezik i pritisnite OK za potvrdu.

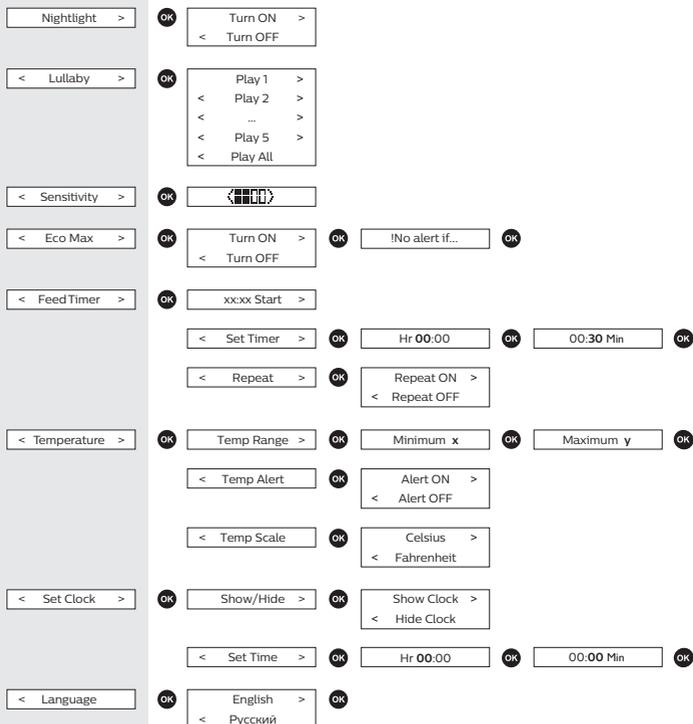
## Jamstvo i podrška

Ako su Vam potrebne informacije ili podrška, molimo posjetite

**[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** ili pročitajte brošuru o međunarodnom jamstvu.

## SCD710/SCD711/SCD713/SCD715 (EN)

## Menu



&lt; =

&gt; =

Press OK =



[www.philips.com/avent](http://www.philips.com/avent)

Philips Consumer Lifestyle BV

Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, the Netherlands

Trademarks owned by the Philips Group.

© 2018 Koninklijke Philips N.V.

All rights reserved

4213.354.4257.1 (5/7/2018)



>75% recycled paper  
>75% papier recyclé